

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ENSEMBLE DOUCHETTE

Robinet haute pression mode le MOSEL

Code: 442-1010

- Matériau(x): (conduit) acier inoxydable, (buse et poignées) laiton chromé, (flexible) caoutchouc EPDM, renforcé avec acier inoxydable (ressort) revêtement anti-rouille en acier avec PA11 Rilsan®
- Support mural inclus
- Robinet pivotant en forme de S
- Pistolet à jet d'eau: 16 Ltr. / min
- Production d'eau: 20 Ltr. / min
- Trou de montage: min. Ø 30 mm - max. Ø 35 mm
- Robinet haute pression

5,6 Bec pivotant Ø20 x L 250 mm
Hauteur 1030 mm

1. Introduire le Support à mur (2) sur le Tube Inox (1). Si on désire le monter au-dessous du robinet sur le tube, enlever les joints toriques et la calotte chromée se trouvant à l'extrémité inférieure du tube inox (sans les endommager). Enfiler le support à mur et remonter les joints toriques.

2. Introduire le Tube Inox (1) dans le siège du robinet mélangeur, en alignant le perçage de son extrémité inférieure avec celui du corps du robinet (cfr. Image B). Fixer le tube à l'aide de la vis relative.

3. Fixer le Support (2) au mur. Si le support était trop long dévisser la vis, qui tient la platine ronde, à l'aide de la clef à six pans livrée dans le sachet (cfr. Image A). Couper le support avec une scie à métaux. Remonter le support et la platine et les fixer au mur.

4. Introduire le Crochet de la douchette (3) sur le tube inox.

5. Introduire le Support du ressort (4) sur le tube inox. Fixer le support du ressort environ à 15-20 cm. de l'extrémité supérieure du tube en serrant la vis (avec la clef à six pans). Vérifier que le support ne glisse pas le long du tube inox.

6. Fixer le flexible (5) à l'extrémité supérieure du tube inox, après avoir bien positionné le joint (6) du raccord.

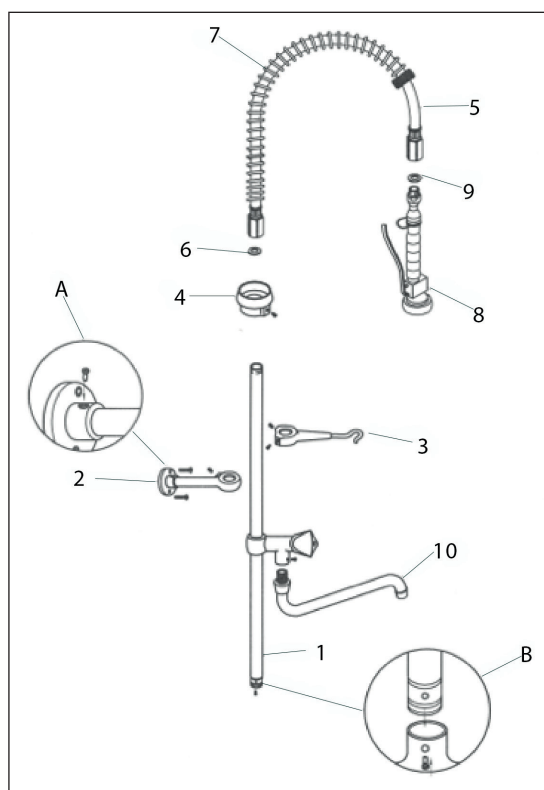
Introduire le flexible à l'intérieur du ressort (7). Appuyer le ressort dans son support (4) en vérifiant la stabilité. Le point de courbe du ressort ne doit pas frotter contre le flexible, si correctement monté. En cas contraire, laisser-le glisser légèrement.

8. Introduire le deuxième joint (9) au niveau du raccord et monter la Tête Douchette (8) en la vissant à main.

9. Monter le col de cygne (10) sur le robinet du tube du support et fixer-le en serrant la vis du robinet même.

10. Vérifier la position et régler l'hauteur correcte du crochet de la douchette (3), avant de serrer les vis avec la clef à six pans. Contrôler la stabilité du crochet, qui ne doit point bouger.

11. Fermer la tête douchette (lever le bloque-levier du jet continu) pour expertiser l'Ensemble Douchette complet. Ouvrir les manettes du débit d'eau (eau froide/chaude), afin de remarquer toute fuite. Contrôler la fonctionne correcte de la tête douchette en pressant le levier et en le relâchant (ouverture/fermeture).



Made in ITALIA.

Commerçant: SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6 • D-46446 Emmerich am Rhein
Tel. +49 (0) 2822 9258-0 • Fax. +49 (0) 2822 18192
info@saro.de • www.saro.de

SERIE STYL - R.S.T

INSTALLAZIONE DEL GRUPPO DOCCIA

Raccordo ad alta Pressione modello MOSEL

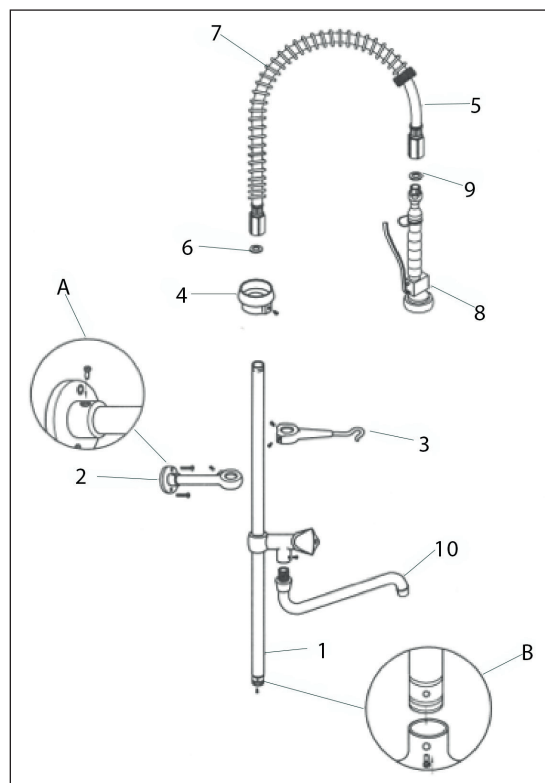
Numero d'ordine: 442-1010

- Materiale: tubo di livello in acciaio inox, (outlet e maniglie) Ottone cromato, (tubo) Materiale plastico certificato EDPM per alimenti e acqua potabile rivestito con doppia treccia in acciaio inox e isolamento termoplastico trasparente,
- Molla a spirale) Acciaio inossidabile rivestito con PA 11 Rilsan®. Poliammide materiale termoplastico in poliammide incl. staffa a parete
- Bocchetta girevole a forma di S
- Portata acqua Doccia manuale: 16 ltr. / min.
- Uscita di mandata acqua: 20 ltr. / min.
- Foro della tavola: min. Ø 30 mm - max. Ø 35 mm
- Valvola alta pressione

5,6 Uscita girevole Ø 20 x L 250 mm
Livello generale 1030 mm

Installare il rubinetto sul banco o alla parete.

1. Inserire sul Tubo inox (1) il Supporto a parete (2). Se si desidera posizionare il Supporto a parete al di sotto del Rubinetto sul tubo, rimuovere gli O-Ring e la calotta cromata dall'estremità inferiore del Tubo inox avendo cura di non danneggiarli, infilare il Supporto a muro e rimontare gli O-Ring.
2. Inserire il tubo inox (1) nella sede del rubinetto, allineando il foro nell'estremità inferiore del tubo inox al foro nella sede del rubinetto (Cfr. dettaglio B). Fissare il tubo con la vite fornita con il rubinetto.
3. Fissare il Supporto (2) alla parete. Se il supporto a parete è troppo lungo, rimuovere la vite senza testa che fissa il supporto alla flangia tonda (dettaglio A) utilizzando la chiave esagonale fornita col gruppo doccia. Tagliare il supporto con un seghetto per metalli. Avvitare nuovamente il supporto alla flangia tonda. Fissare il supporto alla parete.
4. Inserire il Gancio Doccia (3) sul Tubo inox (1).
5. Inserire il Supporto Molla (4) sul Tubo inox (1). Fissare il Supporto Molla a circa 15-20cm dall'estremità superiore del Tubo stringendo la vite senza testa con l'apposita chiave esagonale fornita con il Gruppo Doccia. Verificare che il Supporto non scorra lungo il Tubo inox (1).
6. Fissare il Tubo Flessibile (5) all'estremità superiore del Tubo inox (1) utilizzando la Guarnizione (6) fornita con il Gruppo Doccia.
7. Infilare il Flessibile (5) all'interno della Molla di sostegno (7). Appoggiare la Molla al Supporto Molla (4) verificandone la stabilità.
8. Avvitare all'altra estremità del Flessibile (5) la Testa Doccia (8), utilizzando anche la Guarnizione (9) fornita con la Testa Doccia. È sufficiente avvitare la Testa Doccia a mano, senza utilizzare una chiave inglese.
9. Montare la Canna d'erogazione (10) sul rubinetto posto sul Tubo inox e fissarla stringendo la vite posta sul rubinetto stesso.
10. Regolare l'altezza e la posizione del Gancio Doccia (3). Stringere con forza le due viti senza testa utilizzando la chiave esagonale fornita con il Gruppo Doccia. Verificare che il gancio non scorra lungo il Tubo (1) e che non si muova lateralmente.
11. Verificare la tenuta idrica dell'intero Gruppo Doccia così assemblato.



Made in ITALIA.

Commerciante: SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6 • D-46446 Emmerich am Rhein
Tel. +49 (0) 2822 9258-0 • Fax. +49 (0) 2822 18192
info@saro.de • www.saro.de

SERIE STYL - R.S.T

PRE-RINSE UNIT INSTALLATION

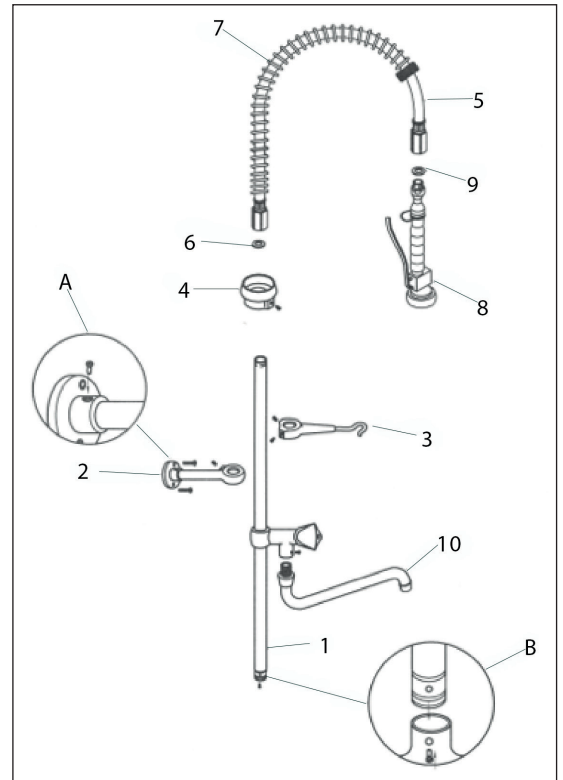
High pressure taucet model ISAR Order No.: 442-1010

- Material: (riser pipe) stainless steel, (nozzle and handles) brass chromed, (flexible hose) EPDM rubber, reinforced with stainless steel double braid transparent thermoplastic coated, (spring) harmonic steel anti-rust coating with PA11 Rilsan® thermoplastic material
- Wall bracket included
- S-shape swivel tap
- Water output spray gun: 16 Ltr./ min
- Water output hand outlet: 20 Ltr./ min
- Mounting hole: min. Ø 30 mm - max. Ø 35 mm
- High pressure faucet

5,6
 Swivel tap Ø20 x L250mm
 Total height 1030mm

Install the faucet on the sink or to the wall.

1. Install the Wall Bracket (2) onto the Stainless Steel Pipe (1). If you want to install the Wall Bracket underneath the Add-On Tap, remove the O-Rings and the chrome-plated plaque from the lower end of the Stainless Steel Pipe, install the Wall Bracket and place the O-Rings back into their seat.
2. Insert the Stainless Steel Pipe (1) in the Faucet's seat (see Detail B). Make sure the hole in the lower end of the Pipe is aligned with the hole in the Faucet's seat. Lock the Pipe to the Faucet using the screw provided with the Faucet.
3. If the Wall Bracket (2) is too long, remove the screw on the round flange (see Detail A) using the Allen key provided with the Pre-Rinse Unit. Saw off the Wall Bracket Rod to the desired length (please note the rod has a metallic core). Re-assemble the round flange to the shortened Bracket and tighten the screw. Screw the Wall Bracket to the wall.
4. Install the Spray Gun Bracket (3) onto the Stainless Steel Pipe (1). Do not tighten its screws yet.
5. Install the Spring Holder (4) onto the Stainless Steel Pipe (1) at about 15-20 cm (6-8") from the upper end of the Pipe. Tighten the screw on the Spring Holder firmly using the Allen key provided with the Pre-Rinse Unit. Make sure the Spring Holder will not slide along the S/S Pipe.
6. Connect the Flexible Hose (5) to the upper end of the Stainless Steel Pipe (1) using the Gasket (6) provided with the Pre-Rinse Unit.
7. Insert the Flexible Hose (5) through the Riser Spring (7). Place the Spring on the Spring Holder (4) and make sure it is firmly in place.
8. Assemble the Spray Gun (8) to the other end of the Flexible Hose (5), using the Gasket (9) provided with the Spray Gun. Tighten the Spray Gun to the Flexible Hose by hand, do not use a wrench.
9. Install the Swivel Nozzle (10) onto the Add-On Tap and tighten its screw.
10. Adjust the position of the Spray Gun Bracket (3). Tighten the screws on the Spray Gun Bracket firmly, using the Allen key provided with the Pre-Rinse Unit. Make sure that the Spray Gun Bracket will not slide along the Stainless Steel Pipe (1) and will not move laterally.
11. Test the assembled Pre-Rinse System before using.



Made in ITALIA.

Dealer: SARO Gastro-Products GmbH
 Sandbahn 6 • D-46446 Emmerich am Rhein
 Tel. +49 (0) 2822 9258-0 • Fax. +49 (0) 2822 18192
 info@saro.de • www.saro.de

SERIE STYL - R.S.T

MONTAGE DER GESCHIRRWASCHBRAUSE

Hochdruckarmatur Modell Mosel Bestell-Nr.: 442-1010

- Material: (Standrohr) Edelstahl, (Auslauf und Griffe) Messing, verchromt, (Schlauch) EDPM Lebensmittel und Trinkwasser zertifiziertes Kunststoffmaterial ummantelt mit doppeltem Edelstahlgeflecht und transparenter thermoplastischer Isolierung, (Spiralfeder) Edelstahl beschichtet mit PA 11 Rilsan® Polyamide thermoplastischem Kunststoffmaterial
- Inkl. Wandhalterung
- S-Form Schwenkauslauf
- Wasserdurchfluss Handbrause: 16 Ltr./min
- Wasserdurchfluss Auslauf: 20 Ltr./min
- Tischbohrung: min. Ø 30 mm - max. Ø 35 mm
- Hochdruckarmatur

5,6 Schwenkauslauf Ø 20 x L 250 mm
Gesamthöhe 1030 mm

Vor der Montage, die Drehgriffe der Armatur auf die schließende Position stellen. Nach dieser Prüfung, folgendes beachten:

1. Den Wandhalter (2) an Standrohr (1) einführen. Falls es unter dem Standrohrventil gewünscht ist, O-RINGE und verchromte Haube an unterer Ende vom Rohr beseitigen (Achtung: Nicht beschädigen!). Den Wandhalter einstecken, O-RINGE und Haube wieder einsetzen.

2. Das Edelstahlstandrohr (1) im Armaturesitz einstecken; die O-RINGE sollen richtig anpassen. Das Bohrloch zwischen dem Anschluss und Armaturkörper zentrieren und die Befestigungsschraube anziehen (vgl. Bild B). Standrohr-Stabilität prüfen.

3. Wandhalter (2): Falls zu lang, diesen Teil abschneiden. Die Schraube am runden Flansch mit entsprechendem Inbus-Schlüssel (im Beutel verpackt) lösen (Bild A). Den Halter mit einer Metallsäge kürzen und wieder in den Flansch einsetzen, dann an die Wand fixieren (in der Schachtel befinden sich zwei Schrauben mit Einsatzstücke).

4. Den Brausehalter (3) an Standrohr einstecken.

5. Den Federhalter (4) von der obigen Spitze einführen und 15-20 cm. zka. unter feststellen. Die Befestigungsschraube mit dem Inbus-Schlüssel festziehen. Die Stabilität und richtiges Halten prüfen.

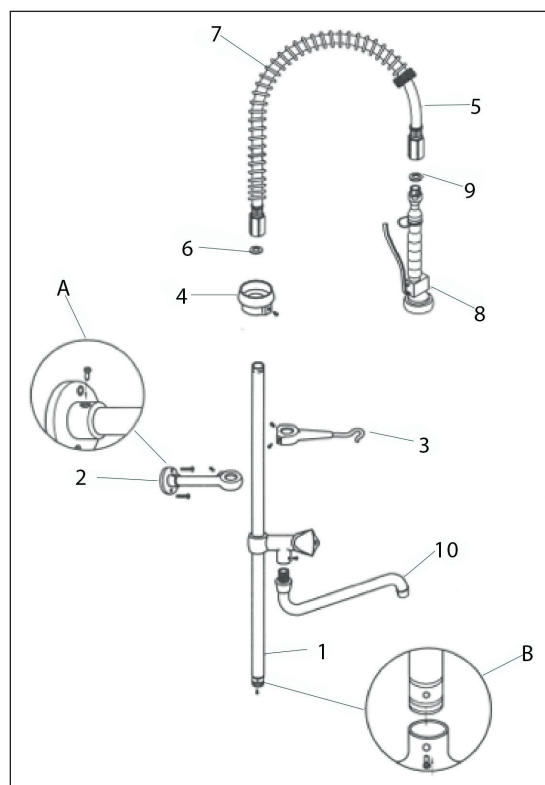
6. Den Schlauch IG ½" (5) an Feder (7) zuerst stecken, dann am oberen Sitz des Rohres die ½" Dichtung (6) einsetzen und den Schlauchanschluß einschrauben. Die Feder an entsprechenden Halter einstellen. Am Ende der Montage, soll der Bogen-Punkt der Feder gegen dem Schlauch nicht reiben; in solchen Fälle, den Federhalter noch wenig rücken.

7. Die zweite ½" Dichtung (9) einsetzen und den Brausekopf (8) am Schlauchanschluß einschrauben.

8. Den Auslauf (10) am Standrohrventil einstecken. Bevor die Befestigungsschraube richtig fest gezogen wird, prüfen dass die O-RINGE am Sitz richtig eingepasst sind.

9. Die geeignete Stellung vom Brausehalter (3) prüfen und nachstellen. Nun zugehörige Befestigungsschrauben mit dem Inbus-Schlüssel festziehen. Stabilität und richtiges Halten prüfen (der Halter soll nicht rutschen!).

10. Zur Nachprüfung der gesamten Geschirrwashbrause, den Brausekopf schließen (Festhaltungsring nach oben und Hebel freilassen). Wasserdurchfluss an der Armatur öffnen, um jeden möglichen Wasserverlust zu prüfen. Dann, die korrekte Funktion der Handbrause beim Öffnen und Schließen kontrollieren.



Made in ITALIA.

Händler: SARO Gastro-Products GmbH

Sandbahn 6 • D-46446 Emmerich am Rhein

Tel. +49 (0) 2822 9258-0 • Fax. +49 (0) 2822 18192

info@saro.de • www.saro.de

SERIE STYL - R.S.T